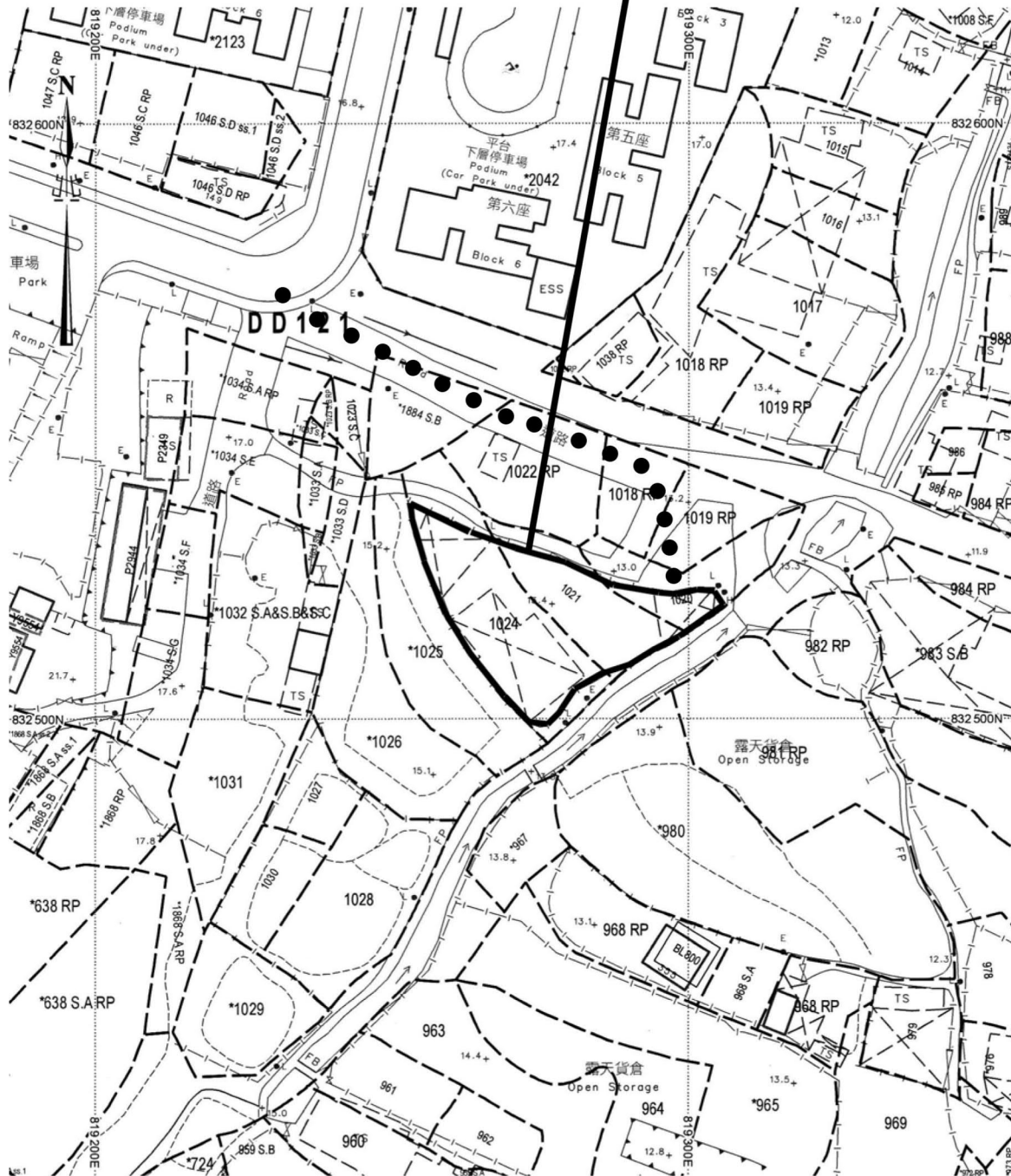


# Application Site



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Metal and Home Appliance) for a Period of 3 Years at Lots 1020 (Part), 1021 (Part) & 1024 (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Vehicular Access Plan

Remarks 備註:

●●● Vehicular access leading from Sha Tseng Road/ Tong Yan San Tsuen Road

Drawing No. 圖號:

Figure 4

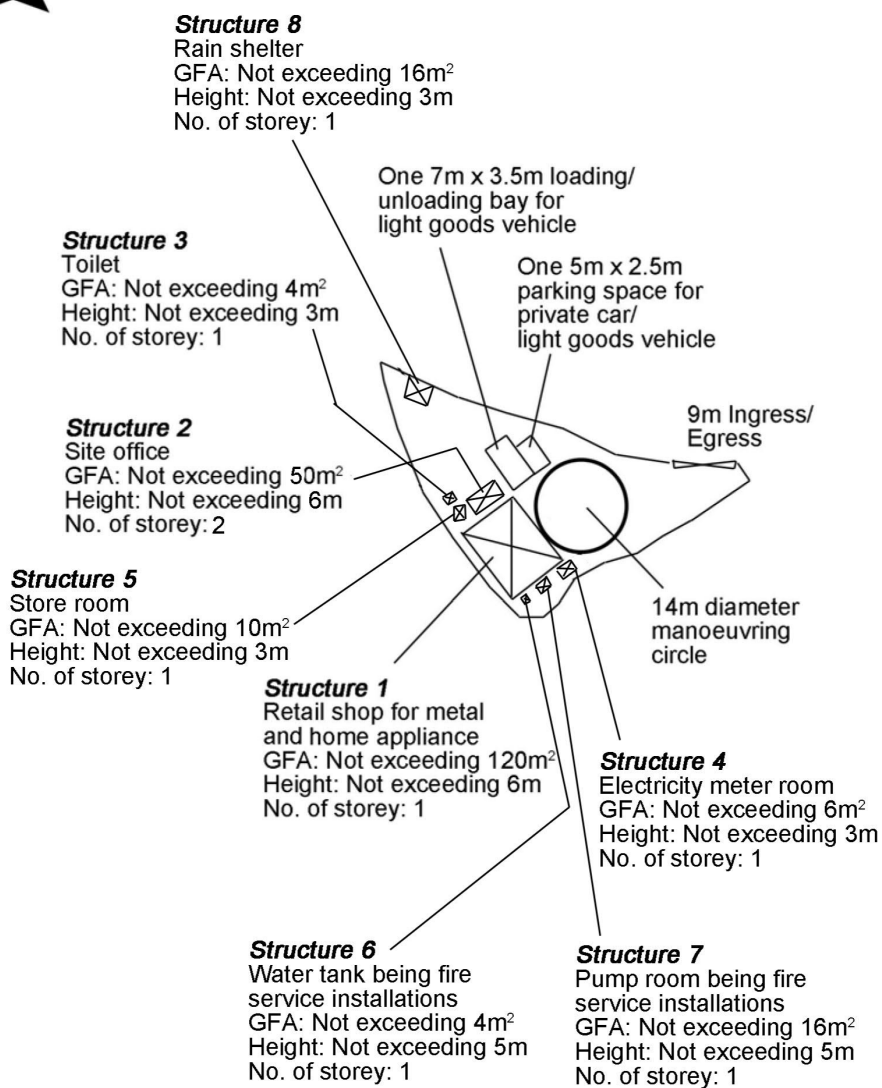
Scale 比例:

1:1000

(摘錄自申請人於 12. 11. 2024 呈交的申請書)  
(Extract from Applicant's  
Submission of 12.11.2024)

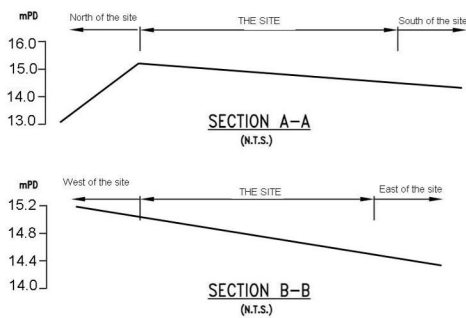
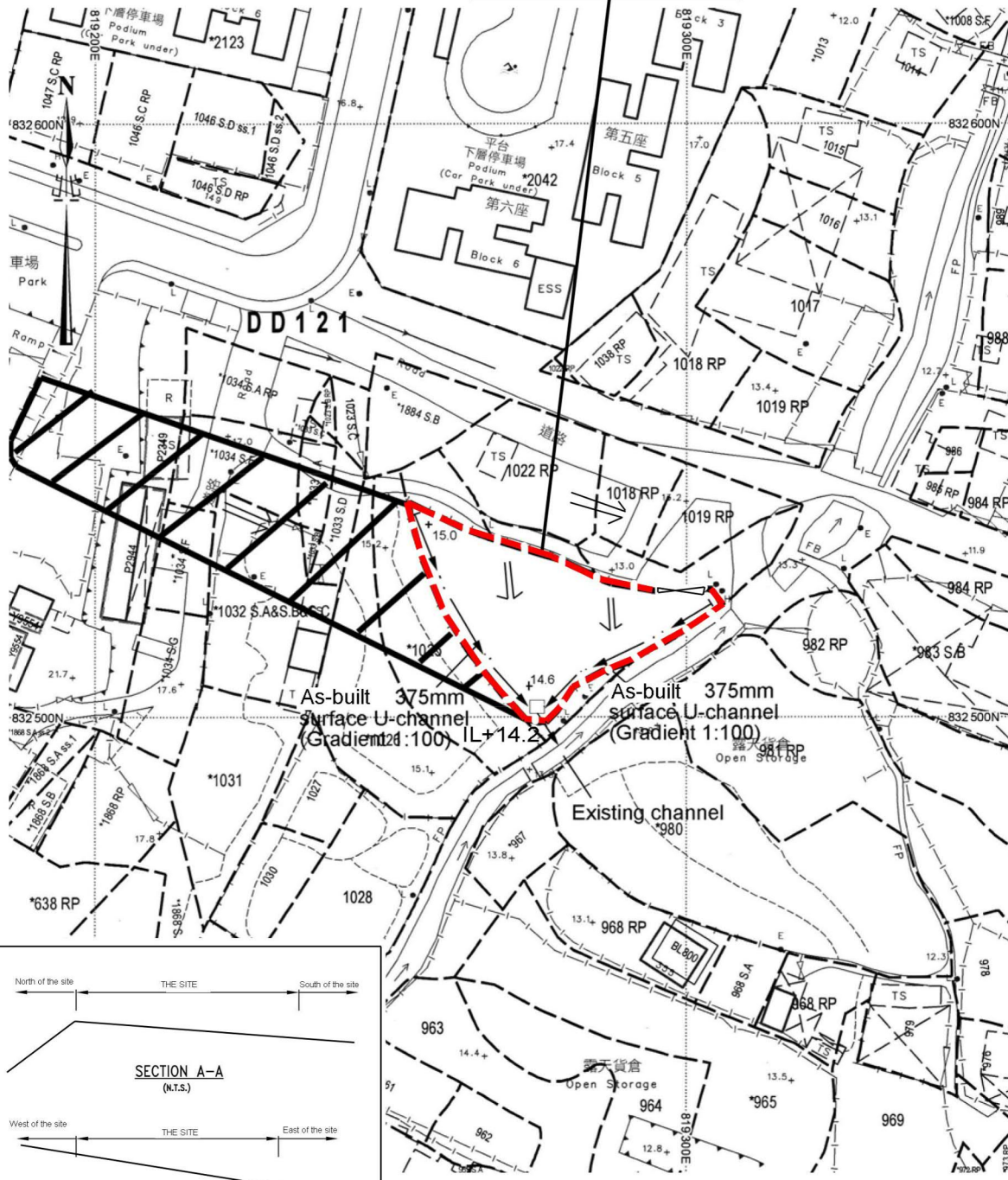
參考編號  
REFERENCE No.  
AYL-TYST/1294

繪圖 DRAWING  
A-1



Project 項目名稱:  Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Metal and Home Appliance) for a Period of 3 Years at Lots 1020 (Part), 1021 (Part) & 1024 (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, N.T.	Drawing Title 圖目:  Proposed Layout Plan  Drawing No. 圖號:  Figure 3	Remarks 備註:          Scale 比例  1:1000
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

# Application Site



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Metal and Home Appliance) for a Period of 3 Years at Lots 1020 (Part), 1021 (Part) & 1024 (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

As-built Drainage Plan

Drawing No. 圖號:

Figure 5

Remarks 備註:

- Site fencing
- Catchpit (with sand trap)
- Flow of surface runoff
- Level (in mPD)
- External catchment

Scale 比例:

4:1000

F.S. NOTES:

GENERAL

- 1 SUFFICIENT EMERGENCY LIGHTING SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS 5266 : PART 1 AND BS EN 1838
- 2 SUFFICIENT ALL EXIT SIGNS/DIRECTIONAL EXIT SIGNS SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH BS 5266 : PART 1 AND FSD CIRCULAR LETTER NO. 5/2008,
- 3 FIRE ALARM SYSTEM SHALL BE PROVIDED TO THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS 5839 : PART 1 2002 AND FIRE SERVICES DEPARTMENT (FSD) CIRCULAR LETTER NO. 1/2009, ONE ACTUATING POINT AND ONE AUDIO WARNING DEVICE TO BE LOCATED AT EACH HOSE REEL POINT. THIS ACTUATION POINT SHOULD INCLUDE FACILITIES FOR FIRE PUMP START AND AUDIO / VISUAL WARNING DEVICE INITIATION.
- 4 HOSE REEL SYSTEM WITH 2m<sup>3</sup>F.S. WATER TANK SHALL BE PROVIDED. THERE SHALL BE TO SUFFICIENT HOSE REEL TO ENSURE THAT EVERY PART OF EACH BUILDING CAN BE REACHED BY A LENGTH OF NOT MORE THAN 30M OF HOSE REEL TUBING FOR ENTIRE BUILDING.
- 5 SECONDARY ELECTRICITY SUPPLY DIRECTLY TEE OFF BEFORE CLP'S INCOMING MAIN SWITCH SHALL BE PROVIDED FOR THE FH/HR PUMPS.
- 6 PORTABLE FIRE FIGHTING APPLIANCES SHALL BE PROVIDED AT POSITIONS AS INDICATED ON LAYOUT PLAN. IN ACCORDING TO CODES OF PRACTICE FOR MINIMUM FIRE SERVICES INSTALLATIONS AND EQUIPMENT.
- 7 NO STORAGE OF DANGEROUS GOODS WITHOUT THE PERMISSION BY THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES ANY INTENDED STORAGE OR USE DEFINED IN CHAPTER 295 OF THE LAWS OF HONG KONG SHOULD BE NOTIFIED TO THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES.

LEGEND

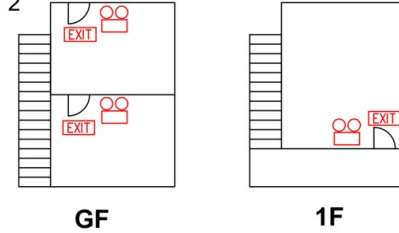
-  HOSE REEL
-  BREAK GLASS UNIT
-  FIRE ALARM BELL
-  PUMP SET
-  GATE VALVE
-  PRESSURE GAUGE
-  EMERGENCY LIGHT
-  EXIT SIGN
-  NON-RETURN VALVE
-  Y-TYPE STRAINER
-  5KG DRY POWDER FIRE EXTINGUISHER
-  9L WATER CO2 FIRE EXTINGUISHER
-  5KG CO2 FIRE EXTINGUISHER

Structure 8

Rain shelter  
GFA: Not exceeding 16m<sup>2</sup>  
Height: Not exceeding 3m  
No. of storey: 1

Structure 2

Site office  
GFA: Not exceeding 50m<sup>2</sup>  
Height: Not exceeding 6m  
No. of storey: 2



Structure 3

Toilet  
GFA: Not exceeding 4m<sup>2</sup>  
Height: Not exceeding 3m  
No. of storey: 1

Structure 5

Store room  
GFA: Not exceeding 10m<sup>2</sup>  
Height: Not exceeding 3m  
No. of storey: 1

Structure 1

Retail shop for metal and home appliance  
GFA: Not exceeding 120m<sup>2</sup>  
Height: Not exceeding 6m  
No. of storey: 1

Structure 4

Electricity meter room  
GFA: Not exceeding 6m<sup>2</sup>  
Height: Not exceeding 3m  
No. of storey: 1

2000 LIT. FIBREGLOSS

Pump Room  
For FSIs

PROJECT :  
Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Metal and Home Appliance) for a period of 3 Years at Lots 1020 (Part), 1021 (Part) & 1024 (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, N. T.

DRAWING TITLE :  
F.S. Notes, Legend,  
Fire Service Installation  
Layout Plan

REV	DESCRIPTION	DATE

ARCHITECT :

CONSULTANT :

FIRE SERVICE CONTRACTOR :  
Century Fire Service  
Engineering Co., Ltd.

NAME	DATE
DRAWN BY : C.K. NG	22 Feb 2022
CHECKED BY :	
APPROVED BY :	

DRAWING NO :	REV.
FS-01	0
SCALE :	1:300 (A3)
SOURCE :	B.O.O. Ref. BD F.S.D. Ref. FP

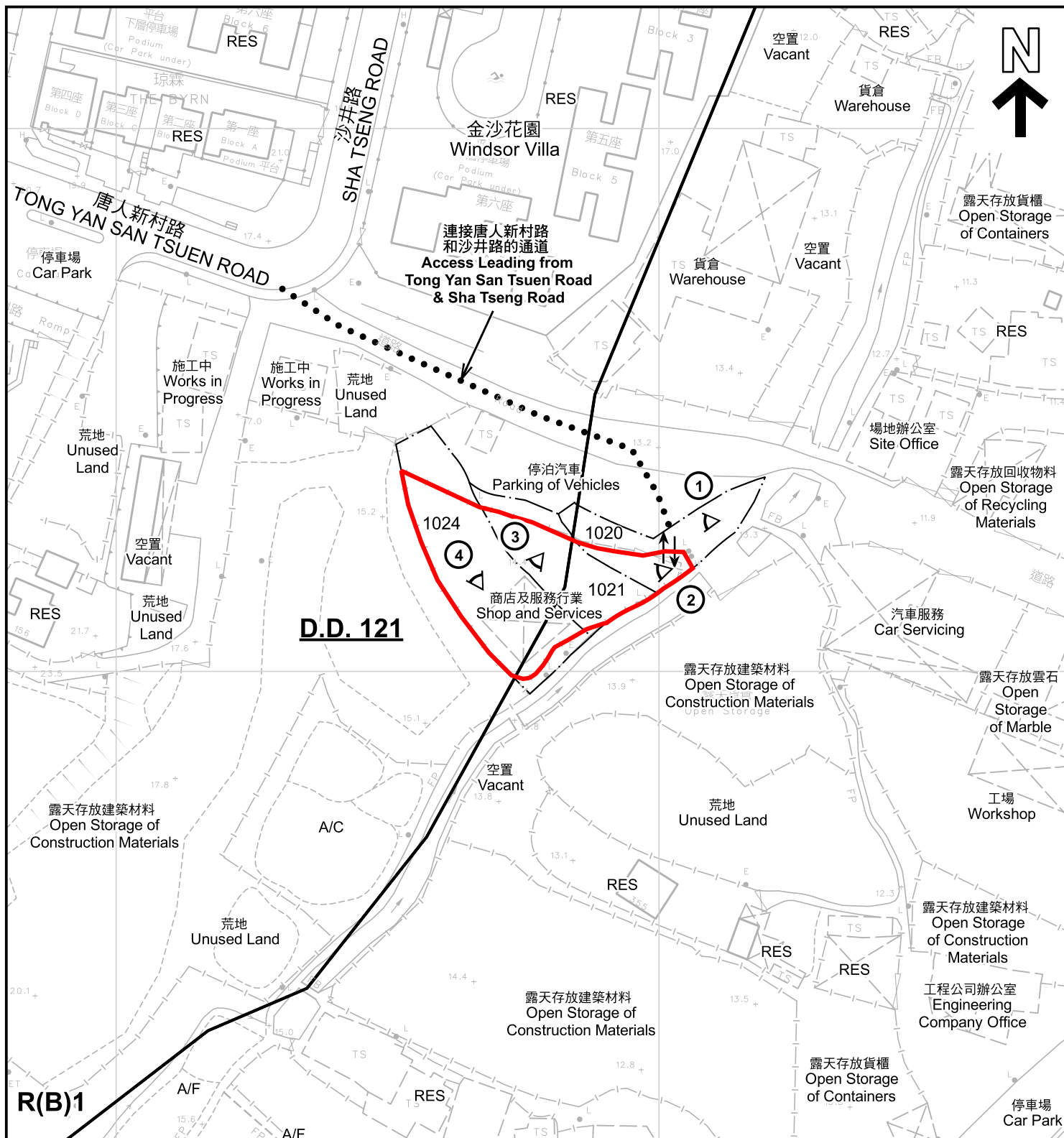
(摘錄自申請人於 4. 12. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 4.12.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
AYL-TYST/1294

繪圖 DRAWING  
A-4







#### 圖例 LEGEND



申請地點 (界線只作識別用)  
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR  
IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)

R(B)

住宅(乙類)  
RESIDENTIAL (GROUP B)

R(D)

住宅(丁類)  
RESIDENTIAL (GROUP D)

RES

住用構築物  
RESIDENTIAL STRUCTURES

A/F

休耕農地  
FALLOW AGRICULTURAL LAND

A/C

常耕農地  
CULTIVATED AGRICULTURAL LAND

①

實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

↔

入口/出口  
INGRESS / EGRESS

#### 註釋 Notes :

2024年11月20日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey  
conducted by the Planning Department on 20.11.2024

#### 平面圖 SITE PLAN

臨時商店及服務行業的規劃許可續期(為期3年)  
元朗唐人新村丈量約份第121約地段  
第1020號(部分)、第1021號(部分)及第1024號(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 1020 (PART), 1021 (PART) AND 1024 (PART) IN D.D. 121,  
TONG YAN SAN TSUEN, YUEN LONG

SCALE 1:1 000 比例尺

米 20 0 20 40 米  
METRES

#### 規 劃 署

PLANNING  
DEPARTMENT



#### 參考編號

REFERENCE No.

A/YL-TYST/1294

#### 圖 PLAN


A-2

本摘要圖於2025年1月2日擬備, 所根據的  
資料為測量圖編號 6-NW-13D  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 2.1.2025  
BASED ON SURVEY SHEET No.  
6-NW-13D





圖例 LEGEND

 申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

航攝照片 AERIAL PHOTO

臨時商店及服務行業的規劃許可續期(為期3年)  
元朗唐人新村丈量約份第121約地段  
第1020號(部分)、第1021號(部分)及第1024號(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 1020 (PART), 1021 (PART) AND 1024 (PART) IN D.D. 121,  
TONG YAN SAN TSUEN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-TYST/1294

圖 PLAN  
A-3

本摘要圖於2024年12月17日擬備，所根據  
的資料為地政總署於2023年2月27日拍得  
的航攝照片編號 E189393C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 17.12.2024  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
E189393C TAKEN ON 27.2.2023  
BY LANDS DEPARTMENT



1



2



3



4



### 實地照片 SITE PHOTOS

臨時商店及服務行業的規劃許可續期(為期3年)  
元朗唐人新村丈量約份第121約地段  
第1020號(部分)、第1021號(部分)及第1024號(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 1020 (PART), 1021 (PART) AND 1024 (PART) IN D.D. 121,  
TONG YAN SAN TSUEN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-TYST/1294

圖 PLAN  
A-4

本圖於2024年12月16日擬備，所根據的資料為攝於2024年11月20日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 16.12.2024  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 20.11.2024